

SAMSUNG
SMART Signage TV
 RM40D RM48D

RUS Устройство можно использовать в качестве телевизора, а также вывески (рекламного носителя) с применением программы **Создатель контента**, устанавливаемой на компьютере.
 * Гарантия не действует в случае поломки из-за превышения максимального допустимого длительности использования в течение дня, составляющей 16 часов.

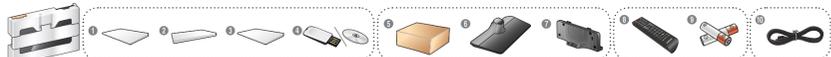
UKR Компьютеред **Content Creator** бағдарламасы арқылы өнімді теледидар ретінде және идентификациялық жижік (жарнамалық тасушы) ретінде пайдалануға болады.
 * Усынылған күніне 16 сағат пайдалану ең үлкен сағат санынан асқандықтан бұзылған жағдайда, кепілдік күшін жоқтайды.

UKR За допомогою комп'ютерної програми **Content Creator** цей виріб можна використовувати і як телевизор, і як пристрій для відображення реклами.
 * Гарантія може бути анульована у разі, якщо трапляться проступові перевищення виснодік перевищення максимальної рекомендованої тривалості денного використання: 16 годин.

HDMI The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



Step1 Распаковка **KAZ** Ашу **UKR** Розпакування



- RUS** Следующие изображения приведены только для справки. Реальные ситуации могут отличаться от изображенных. Компоненты могут отличаться в зависимости от страны и модели. Храните коробки в сухом месте, чтобы не можно было использовать при перевозке устройств в будущем.
 * Убедитесь, что комплект поставки полный. При отсутствии каких-либо компонентов свяжитесь с поставщиком, у которого было приобретено устройство.
 * Возможность использования мини-комплекта для крепления на стену зависит от модели.
- KAZ** Келесі суреттер тек анықтама ретінде берілген. Нақты жағдайлар суретте көрсетілген жағдайлардан өзгеше болуы мүмкін. Бөлшектер ел мен үлі туріне байланысты өзгеруі мүмкін. Қоратқы құрғақ, жерде сақтағын, оны болашақта пайдалануға болады.
 * Жинақтан ешқандай компонент жоғалмағанын тексеріңіз. Егер компонент бөлшектердің бірі жоқ болса, құрылыны сатып алған сатушыға хабарласыңыз.
 * Үлі түріне қарай қабырға орнату үшін жинақна қолдау көрсетеуі мүмкін.
- UKR** Наступні малюнки мають лише довідковий характер. Реальні ситуації можуть відрізнятися від зображеного на малюнках. Комплектация пристрою може відрізнятися залежно від країни та моделі. Зберігайте ящики у сухому місці, щоб у майбутньому його можна було використувати для транспортування виробу.
 * Переконайтеся, що в упаковці навіви всі необхідні компоненти з комплекту. Якщо якогось елементів бракуватиме, зверніться до продавця виробу.
 * Деякі моделі не передбачають підтримку міні-комплекту настінного кріплення.

- | | | |
|---|--|---|
| RUS
1 Крайнее руководство по установке
2 Гарантийный талон (Недоступно в некоторых регионах)
3 Брошюра с информацией о стандартах соответствия требованиям
4 Руководство пользователя / MagicInfo Express Создатель контента (на USB или DVD)
5 Мини-комплект для настенного крепления (дополнительно)
6 Основные элементы для поставки
7 Ворот подставки
8 Пульт дистанционного управления
9 Аккумуляторные батареи (Недоступно в некоторых регионах)
10 Кабель питания | KAZ
1 Жылдам орнату нұсқаулығы
2 Кепілдік қарғасы (кейбір жерлерде қол жетімді емес)
3 Информативтік нұсқаулық
4 Пайдаланушы нұсқаулығы / MagicInfo Express Content Creator (USB немесе DVD)
5 Шағын қабырғаға бекіту жиынтығы (қосымша)
6 Тіреуші негізі
7 Тіреуші мойны
8 Қышқандан басқару пулы
9 Батареялар (кейбір жерлерде қол жетімді емес)
10 Қуат кабелі | UKR
1 Короткий посібник зі встановлення
2 Гарантійний талон (доступно не в усіх регіонах)
3 Посібник з регулювання виваг
4 Посібник користувача / MagicInfo Express Content Creator (на USB або DVD)
5 Міні-комплект настінного кріплення (доповнює)
6 Основа стійки
7 Пульт дистанційного керування
8 Діодні елементи живлення (Доступно не в усіх регіонах)
9 Кабель живлення |
|---|--|---|

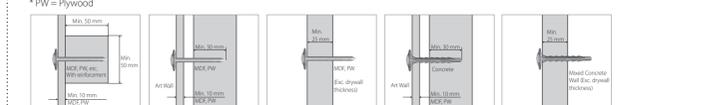
Step2 - Type A

RUS Монтаж на стену **KAZ** Қабырғаға бекіту орнатымы **UKR** Настінний монтаж

- RUS** Меры предосторожности при установке настенного комплекта
KAZ Қабырға бекіту жиынтығын орнату кезінде сақтық шаралар
UKR Заходи безпеки при встановленні з використанням комплекту настінного кріплення

- RUS** Перед установкой осмотрите стену.
KAZ Орнатуың алдында қабырғаның түрін тексеріңіз.
UKR Перед встановленням перевірте тип матеріалу стіни.
RUS Стена, на которой будет закреплен монтажный комплект, должна быть ровной, гладкой и абсолютно вертикальной.
KAZ Стіна, на якій буде закріплено монтажний комплект, повинна бути рівною, гладкою і абсолютно вертикальною.
UKR Стіна, на якій відбуватиметься встановлення, повинна бути рівною, гладкою і абсолютно вертикальною.
RUS Стена, на которой будет закреплен монтажный комплект, должна быть ровной, гладкой и абсолютно вертикальной.
KAZ Стіна, на якій буде закріплено монтажний комплект, повинна бути рівною, гладкою і абсолютно вертикальною.
UKR Стіна, на якій відбуватиметься встановлення, повинна бути рівною, гладкою і абсолютно вертикальною.

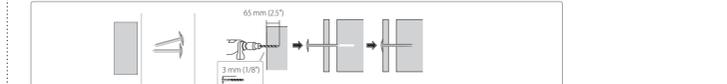
- RUS** Стандартные требования к установке по типам стен
KAZ Қабырға түрі бойынша стандартты орнату талаптары
UKR Стандартні вимоги щодо встановлення залежать від типу стіни
 * MDF = Medium Density Fiberboard
 * PW = Plywood



- RUS** Запрещается выполнять монтаж на неармированной стене или поверхности из гипсокартона.
KAZ Арматура салынбаған қабырғаларға немесе гипсокартонды беттерге бекіту мүмкін емес.
UKR Забороняється монтаж на стіну, що не має посилення, або на поверхні тилу зсува штукатурки.



- RUS** Установка на стене из гипсокартона, усиленной стойками каркаса
KAZ Қуыштық шетеді бар гипсокартонға орнату
UKR Встановлення на суху штукатурку з посиленнями за допомогою накладки



- RUS** Требования к установке
KAZ Орнату талаптары
UKR Вимоги до встановлення

- RUS** Проверьте местоположение стоек каркаса, а затем винтите винты.
 * Минимальный размер стойки 51 x 102 мм. Предварительное просверливание отверстия диаметром 3 мм.
 * Отверстия следует высверливать по центру стойки.
 * Вставка винтов без предварительного высверливания отверстий может привести к повреждению стоек каркаса.
 * Проводить не несет ответственности за любой ущерб, ставший следствием несоблюдения настоящей инструкции по установке.
KAZ Шегелердің орналасуын тексеріңіз, бұрандаларды салыңыз.
 * Шегеленің ең қиыңтай өлшемі: 51 x 102 мм (2 x 4 дюйм), бұрандаларды салудың алдында 3 мм санылауларды алдын ала бұрылаңыз.
 * Санылаулар шегелердің орталық өскені бұрылаулары қажет.
 * Бұрандаларды алдын ала бұрылауы салынса, шегелерді белуі мүмкін.
 * Осы орнату нұсқаулығын орындамағандықтан пайда болған кез келген ақау үшін ендіруші жауапты емес.
UKR Перевірте місце встановлення накладки і завітайте шуруп.
 * Мінімальний розмір колонок: 51 x 102 мм (2 x 4 дюйм), перед встановленням шуруп слід просверлити отвори 3 мм.
 * Отвори слід сверлити в центральній осі колонок.
 * Встановлення шурупів без попереднього просверлювання може призвести до розпакування накладки.
 * Виробник не несе відповідальності за будь-які проблеми, які виникають внаслідок небажального виконання вами даної інструкції з встановлення.

Case 1. TV



- RUS** Чтобы использовать устройство только в качестве телевизора, выполните действия со **Step1 по Step4**
KAZ Мұны тек теледидар ретінде пайдалану үшін **Step1** және **Step4** қадам аралығын орындаңыз.
UKR Щоб використовувати його тільки як телевізор, дотримуйтесь опису, наведеного у **Step1—Step4**

Step1 ~ 4

Case 2. TV+Signage



- RUS** Чтобы использовать устройство в качестве вывески ТВ+вывеска, выполните действия со **Step1 по Step6**
KAZ Мұны теледидар + идентификациялық жижік ретінде пайдалану үшін **Step1** және **Step6** қадам аралығын орындаңыз.
UKR Щоб використовувати його і як телевізор, і як пристрій для відображення реклами, дотримуйтесь опису, наведеного у **Step1—Step6**

Step1 ~ 6

Step2 Установка **KAZ** Орнату **UKR** Встановлення

Type A **Type B**

- RUS** Монтаж на стену
KAZ Қабырғаға бекіту түрі
UKR Тип настінного кріплення
- RUS** Описание процесса установки устройства с помощью комплекта для настенного крепления см. в разделе «Монтаж на стену».
KAZ Өнімді қабырғаға бекіту жиынтығын орнатымы» бөлімін қараңыз.
UKR Щоб встановити цей продукт із використанням комплекту настінного кріплення, див. «Встановлення на стіні».
- RUS** Описание процесса установки устройства на подставке см. в разделе «Установка на подставку» на следующей странице.
KAZ Өнімді тіреуші арқылы орнату үшін келесі беттегі «Тіреуші орнатымы» бөлімін қараңыз.
UKR Щоб встановити цей продукт із використанням комплекту настінного кріплення, див. «Встановлення на стійці».

Step2 - Type A

1 RUS Подготовка к установке **KAZ** Орнату алдындағы дайындықтар **UKR** Підготовка до встановлення

- 1-1** **RUS** Разместите устройство на мягкой ткани, чтобы защитить панель от возможных повреждений.
KAZ Панельді қорғау үшін өнімді жұмсақ матаға қойыңыз.
UKR Встановіть виріб на м'яку тканину, щоб захистити панель екрана.
- 1-2** **RUS** Устройство можно устанавливать как горизонтально, так и вертикально. Выберите ориентацию.
 * При вертикальной установке устройство функции твоещения и восстановления видео могут быть ограничены. Содержимое можно создавать с помощью программы **Создатель контента**.
KAZ Өнімді альбомдық немесе кітаптық бағытта орнатуға болады. Бағытты тандаңыз.
 * Егер өнім кітаптық бағытта орнатылса, теледидар таратымы мен бейне ойнатылмы шектелуі мүмкін. **Content Creator** бағдарламасы арқылы контентті жасауға болады.
UKR Виріб може встановлюватися як в горизонтальній, так і в вертикальній орієнтації екрана. Вибір'єть орієнтацію.
 * При встановленні виробу в вертикальній орієнтації трансляція телевізійних програм і відтворення відео можуть зазнавати певних обмежень. Вміст можна створювати за допомогою програми **Content Creator**.
- 1-3** **RUS** Разместите **A** (Руководство по высверливанию) на задней стороне устройства, чтобы проверить расположение отверстий VESA.
 * Чтобы установить устройство вертикально, поставьте его вертикально и проверьте требования к монтажу.
KAZ VESA санылауларының орналасуларын тексеру үшін өнімнің арты жағындағы **A** (Бұрынғы бағыттау парағы) белгісіні қараңыз.
 * Өнімді кітаптық бағытта орнату үшін талаптарды тексеру мақсатында оны тікелей төмен түсіріңіз.
UKR Помістіть **A** (Графарет для свердлення) на задню панель виробу, щоб перевірити розташування отворів VESA.
 * Щоб встановити виріб у вертикальній орієнтації екрана, поверніть його у вертикальне положення і перевірте виконання вимг.
- 1-4** **RUS** Отклейте бумажную ленту в центре **A** (Руководство по высверливанию).
KAZ **A** (Бұрынғы бағыттау парағы) белгісінің ортасындағы қағаз лентаны алып тастаңыз.
UKR Видіть стрічку паперову стрічку в центрі **A** (Графарет для свердлення).
- 1-5** **RUS** Разместите **B** (Уровень) в центре **A** (Руководство по высверливанию).
KAZ **B** (Бұрыны бағыттау парағы) құралын **A** (Бұрынғы бағыттау парағы) белгісінің ортасындағы тіксі орнына бекітіңіз.
UKR Прикладіть **B** (Рівень) у налівній точці по центру **A** (Графарет для свердлення).
- 1-6** **RUS** Закрепите **A** (Руководство по высверливанию) на стене с помощью **C** (Наклейка), **B** (Уровень) должен быть расположен строго горизонтально.
KAZ **A** (Бұрынғы бағыттау парағы) құралының қабырғаға **C** (Жапсырма) арқылы бекітіңіз.
B (Тенестіру құралы) құралының деңгейі тексерілген.
UKR Закріпіть **A** (Графарет для свердлення) на стіні за допомогою **C** (Наліпка). Переконайтеся, що **B** (Рівень) відображає точне встановлення по горизонталі.

2 RUS Монтаж настенного комплекта **KAZ** Қабырғаға бекіту жиынтығын орнату **UKR** Встановлення комплекту настінного кріплення

- 2-1** **RUS** 5 mm (0.2") 65 mm (2.6")
UKR 2 mm (3/32") 9 mm (11/32")
- 2-2** **RUS** Закрепите **D** (Вноской кронштейн) на стене, ввинтив **I** (Винт) в **H** (Пластмассовый дюбель).
KAZ **D** (Кронштейн аралығы) құралын қабырғаға **H** (Пластиклық анкер) құралына **I** (Бұранда) құралы арқылы бекітіңіз.
UKR Закріпіть **D** (Розпірка кронштейн) до **H** (Пластиквий дюбель) в стіні за допомогою **I** (Шрубі).
- 2-3** **RUS** Совместите петлю **D** (Вноской кронштейн) с отверстием **E** (Вноская крышка).
KAZ **D** (Кронштейн аралығы) құралының шығыңғы бөлігін **E** (Қақпақ аралығы) құралының санылауына салыңыз.
UKR Вставте виступ **D** (Розпірка кронштейн) в отвір **E** (Розпірка кришки).
- 2-4** **RUS** Выполните шаги с **1** (сверление наметочных отверстий) по **2** (сверление отверстий под винты) и закрепите **H** (Пластмассовый дюбель) в стене.
 * Устанавливать винты пока не требуется.
 * Просверлите отверстия в стене и снимите руководство по высверливанию.
KAZ **1** (Сынық бұрылау санылаулары) → **2** (Бұранда санылауларын бұрылау) арасындағы қадамдарды орындайың. **H** (Пластиклық анкер) құралын қабырғаға бекітіңіз.
 * Бұрандалар қажет емес.
 * Қабырғада санылауларды бұрылап, бағыттаушы парақты алып тастаңыз.
UKR Дотримуйтесь кроків **1** (свердлення наметочних отворів) → **2** (свердлення отворів для шурупів) і встановіть **H** (Пластиквий дюбель) в стіну.
 * Шури не потрібні.
 * Просверліть отвори в стіні та зніміть графарет для свердлення.
- 2-5** **RUS** Закрепите собранный кронштейн с помощью **G** (Винт).
KAZ Жиналған кронштейнді **G** (Бұранда) құралы арқылы бекітіңіз.
UKR Закріпіть складаний кронштейн за допомогою **G** (Шрубі).

3 RUS Монтаж SMART Signage TV **KAZ** SMART Signage TV құрылысын бекіту **UKR** Монтаж SMART Signage TV

- RUS** - Описание установки устройства в вертикальном положении приведено на рисунке в разделе «Вертикальная установка» ниже.
KAZ - Өнімді кітаптық бағытта орнату үшін төмендегі «Кітаптық бағытта орнату» бөлімінде таялған диаграмманы қараңыз.
UKR - Для встановлення виробу в вертикальній орієнтації див. схему під рисунком «Встановлення у вертикальній орієнтації» нижче.

- 3-1** **RUS** Верх: закрепите **J** (Держатель ТВ верхний) с помощью **N** (Винт).
 Низ: закрепите **K** (Подпорка держателя) с помощью **N** (Винт).
KAZ Үсті: **J** (Теледидар үсті ұстау құралы) құралын **N** (Бұранда) құралы арқылы бекітіңіз.
 Астың: **K** (Тірек ұстау құралы) құралын **N** (Бұранда) құралы арқылы бекітіңіз.
UKR Верхня частина закріпіть **J** (Верхня частина тримача телевізора) за допомогою **N** (Шрубі).
 Нижня частина: закріпіть **K** (Опора тримача) за допомогою **N** (Шрубі).
- 3-2** **RUS** Прикрепите **L** (Держатель ТВ нижний) и **M** (Держатель ТВ нижний В) к (Подпорка держателя).
KAZ **L** (Теледидар А астың ұстау құралы) құралын және **M** (Теледидар В астың ұстау құралы) құралын **K** (Тірек ұстау құралы) құралына бекітіңіз.
UKR З'єднайте **L** (Нижня частина тримача телевізора А) і **M** (Нижня частина тримача телевізора В) з **K** (опорою тримача).
- 3-3** **RUS** Закрепите устройство на настенном кронштейне. Щелчок свидетельствует о правильной установке.
KAZ Өнімді қабырға кронштейніне орнатыңыз. Дыбыс естісеңіз, дұрыс бекітілгенді білдіреді.
UKR Встановіть виріб на кронштейн настінного кріплення. Звук клацання означає належне закріплення.
- 3-4** **RUS** Выровняйте устройство, покрыв его из стороны в сторону.
KAZ Өнімді қабырға кронштейніне орнатыңыз. Дыбыс естісеңіз, дұрыс бекітілгенді білдіреді.
UKR Перевірте виріб із боку в бік на невеличкій відстані, щоб добитися вирівнювання в горизонтальній площині.

4 RUS Подключение кабелей **KAZ** Кабельдерді қосу **UKR** Підключення кабелів

- RUS** Выньте **M** (Держатель ТВ нижний В) и подключите кабели.
KAZ **M** (Теледидар В астың ұстау құралы) құралын сызып, кабельдерді қосыңыз.
UKR Потягніть **M** (Нижня частина тримача телевізора В) і приєднайте кабелі.
- RUS** При вертикальной установке устройство следует расположить контактные разъемы винтами.
KAZ Кітаптық бағытта пайдалану үшін коннекторлар орнату кезінде тімен қарайтын жағында өнімнің тексеріңіз.
UKR Щоб використовувати виріб у вертикальній орієнтації, переконайтеся в тому, що роз'єми при встановленні знаходяться знизу.

